

NOTE: THIS FORM IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. DO NOT COMPLETE THIS FORM FOR FILING. USE THE ENGLISH VERSION OF THE AOC-J-240B INSTEAD.

SÍRVASE NOTAR: ESTE FORMULARIO SÓLO SE DISPONE PARA FINES INFORMATIVOS. NO LO DEBE PRESENTAR EN EL TRIBUNAL, SINO QUE DEBE LLENAR Y PRESENTAR LA VERSIÓN EN INGLÉS DEL FORMULARIO AOC-J-240B.

**STATE OF NORTH CAROLINA  
EL ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE**

NC-JOIN No.  
NC-JOIN No.

File No.  
Nro. de expediente

\_\_\_\_\_ County  
Condado de \_\_\_\_\_

In The General Court Of Justice  
District Court Division  
En los Tribunales de Justicia del Fuero Común  
Sección del Tribunal de Distrito

**IN THE MATTER OF  
EN EL CASO DE**

**NOTICE OF HEARING  
IN JUVENILE PROCEEDING  
(UNDISCIPLINED)  
NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA  
EN UN PROCESO DE MENORES  
(INDISCIPLINADO)**

Name And Address Of Juvenile  
Nombre y dirección del menor

G.S. Ch. 7B, Subch. II; G.S. 7B-1807  
Cap. 7B, subcap. II; art. 7B-1807 de la ley

To The Juvenile And Each Of The Persons Named Below:

Para el menor y para cada una de las personas que se nombran a continuación:

Name And Address  
Nombre y dirección

Name And Address  
Nombre y dirección

Parent  
Padre o madre

Guardian  
Tutor

Custodian  
Persona con custodia legal

Parent  
Padre o madre

Guardian  
Tutor

Custodian  
Persona con custodia legal

Name And Address  
Nombre y dirección

Name And Address  
Nombre y dirección

Juvenile's Atty.  
Abogado del menor

Other: (specify)  
Otro: (especifique) \_\_\_\_\_

Parent's Atty.  
Abogado de los padres

Other: (specify)  
Otro: (especifique) \_\_\_\_\_

A hearing will be held in this proceeding on the date and at the time and location shown below.

Se celebrará una audiencia en este proceso en la fecha, hora y lugar que se indican a continuación.

Date Of Hearing (mm/dd/yyyy)  
Fecha de la audiencia (mes/día/año)

Time Of Hearing  
Hora de la audiencia  
 AM  PM

Location Of Hearing  
Lugar de la audiencia

The Nature Of The Hearing Is:

La índole de la audiencia es la siguiente:

- 1. Hearing on the need for continued secure custody pursuant to the Interstate Compact for Juveniles.  
Audiencia sobre la necesidad de continuar la detención de acuerdo con el Convenio Interestatal para Menores.
- 2. Hearing on the need for continued nonsecure custody. G.S. 7B-1906.  
Audiencia sobre la necesidad de continuar la custodia provisional fuera del hogar. Art. 7B-1906 de la ley.
- 3. Adjudication hearing. G.S. 7B-2403 through 2411.  
Audiencia decisiva. Arts. 7B-2403 al -2411 de la ley.
- 4. Disposition hearing. G.S. 7B-2501.  
Audiencia resolutoria. Art. 7B-2501 de la ley.
- 5. Hearing on a motion to modify or vacate a court order. G.S. 7B-2600.  
Audiencia sobre una petición para modificar o anular una orden judicial. Art. 7B-2600 de la ley.
- 6. Hearing on the attached motion.  
Audiencia sobre la petición adjunta.
- 7. Post-DSS-placement review or permanency planning hearing. G.S. 7B-906.1.  
Audiencias de revisión y planificación permanente tras colocación con el DSS. Art. 7B-906.1 de la ley.
- 8. Other: (specify)  
Otra índole: (especifique)

Date Of Notice (mm/dd/yyyy)  
Fecha de la audiencia (mes/día/año)

Signature  
Firma

Deputy CSC  
Actuario auxiliar del TS

Assistant CSC  
Actuario asistente del TS

Clerk Of Superior Court  
Secretario del Tribunal Superior

(Over)  
(Continúe)

**CERTIFICATION OF SERVICE  
CONSTANCIA DE NOTIFICACIÓN**

I certify that this Notice Of Hearing and a copy of any motion or other paper attached hereto were served as follows:  
Certifico que esta notificación de audiencia y una copia de cualquier solicitud u otro documento aquí adjunto se entregaron como sigue:

**PERSON 1  
PERSONA 1**

Date (mm/dd/yyyy)  
Fecha (mes/día/año)

Name Of Person Served  
Nombre de la persona a quien se entregaron

- By depositing a copy of this Notice and attached papers enclosed in a post-paid, properly addressed envelope in a post office or official depository under the exclusive care and custody of the United States Postal Service, addressed to the person named above at the address shown on reverse.  
Tras meter una copia de esta notificación y documentos adjuntos en un sobre franqueado, dirigido a la dirección apropiada, en una oficina de correos o en un buzón oficial bajo el control y responsabilidad exclusivos del Servicio Postal de los Estados Unidos, dirigido a la persona arriba nombrada a la dirección que se muestra al reverso.
- By delivering to the person named above a copy of this Notice and attached papers.  
Se entregó una copia de esta notificación y de los documentos adjuntos a la persona arriba nombrada.
- By leaving a copy of this Notice and attached papers at the dwelling house or usual place of abode of the person named above with a person of suitable age and discretion then residing therein.  
Se dejó una copia de esta notificación y de los documentos adjuntos en la vivienda, casa o residencia habitual de la persona mencionada arriba con una persona de madurez y criterios apropiados que vivía en la misma.
- By delivering a copy of this Notice and attached papers to the attorney of record for the person named above.  
Se entregó una copia de esta notificación y documentos adjuntos al abogado patrono para la persona que se nombra arriba.
- Other: (specify)  
Otro: (especifique)

Signature  
Firma

Name Of Person Serving Notice (type or print)  
Nombre de la persona que entrega la notificación (a máquina o en letra de imprenta)

Title  
Título

**PERSON 2  
PERSONA 2**

Date (mm/dd/yyyy)  
Fecha (mes/día/año)

Name Of Person Served  
Nombre de la persona a quien se entregaron

- By depositing a copy of this Notice and attached papers enclosed in a post-paid, properly addressed envelope in a post office or official depository under the exclusive care and custody of the United States Postal Service, addressed to the person named above at the address shown on reverse.  
Tras meter una copia de esta notificación y documentos adjuntos en un sobre franqueado, dirigido a la dirección apropiada, en una oficina de correos o en un buzón oficial bajo el control y responsabilidad exclusivos del Servicio Postal de los Estados Unidos, dirigido a la persona arriba nombrada a la dirección que se muestra al reverso.
- By delivering to the person named above a copy of this Notice and attached papers.  
Se entregó una copia de esta notificación y de los documentos adjuntos a la persona arriba nombrada.
- By leaving a copy of this Notice and attached papers at the dwelling house or usual place of abode of the person named above with a person of suitable age and discretion then residing therein.  
Se dejó una copia de esta notificación y de los documentos adjuntos en la vivienda, casa o residencia habitual de la persona mencionada arriba con una persona de madurez y criterios apropiados que vivía en la misma.
- By delivering a copy of this Notice and attached papers to the attorney of record for the person named above.  
Se entregó una copia de esta notificación y documentos adjuntos al abogado patrono para la persona que se nombra arriba.
- Other: (specify)  
Otro: (especifique)

Signature  
Firma

Name Of Person Serving Notice (type or print)  
Nombre de la persona que entrega la notificación (a máquina o en letra de imprenta)

Title  
Título

(Over)  
(Continúe)

**PERSON 3  
PERSONA 3**

Date (mm/dd/yyyy)  
Fecha (mes/día/año)

Name Of Person Served  
Nombre de la persona a quien se entregaron

- By depositing a copy of this Notice and attached papers enclosed in a post-paid, properly addressed envelope in a post office or official depository under the exclusive care and custody of the United States Postal Service, addressed to the person named above at the address shown on reverse.  
Tras meter una copia de esta notificación y documentos adjuntos en un sobre franqueado, dirigido a la dirección apropiada, en una oficina de correos o en un buzón oficial bajo el control y responsabilidad exclusivos del Servicio Postal de los Estados Unidos, dirigido a la persona arriba nombrada a la dirección que se muestra al reverso.
- By delivering to the person named above a copy of this Notice and attached papers.  
Se entregó una copia de esta notificación y de los documentos adjuntos a la persona arriba nombrada.
- By leaving a copy of this Notice and attached papers at the dwelling house or usual place of abode of the person named above with a person of suitable age and discretion then residing therein.  
Se dejó una copia de esta notificación y de los documentos adjuntos en la vivienda, casa o residencia habitual de la persona mencionada arriba con una persona de madurez y criterios apropiados que vivía en la misma.
- By delivering a copy of this Notice and attached papers to the attorney of record for the person named above.  
Se entregó una copia de esta notificación y documentos adjuntos al abogado patrono para la persona que se nombra arriba.
- Other: (specify)  
Otro: (especifique)

Signature  
Firma

Name Of Person Serving Notice (type or print)  
Nombre de la persona que entrega la notificación (a máquina o en letra de imprenta)

Title  
Título

POR FAVOR LLENE LA VERSIÓN EN INGLÉS DE ESTE FORMULARIO